

SURREALISMO EN CHILE

PROGRAMA OFICIAL



LA MANDRÁGORA
raíz de la insumisión poética

TALCA - CURICÓ - CORINTO - SANTIAGO

Octubre a Diciembre de 2013



LA MANDRÁGORA
raíz de la insumisión poética



A principios de la década del treinta el azar hizo que se reunieran en Talca, en los pasillos del Liceo de Hombres, los primeros tres integrantes del grupo Mandrágora. En aquel entonces la ciudad presentaba un marcado estilo feudal, en cuanto se refiere a sus costumbres y su estructura social. Cualquiera que fuera distinto era señalado con el dedo. Braulio Arenas venía de La Serena, Teófilo Cid llegaba desde Temuco y Enrique Gómez-Correa era el único oriundo de Talca. De esta forma se juntaban los metales del norte, la lluvia y la vegetación del sur con el alcohol y la violencia telúrica de la zona central.

Esta mezcla volcánica, un misterio alquímico, fue el origen de Mandrágora, el colectivo literario más importante y trascendente que nos han regalado las letras chilenas en toda su historia.

Durante su breve paso por Talca estos jóvenes hicieron época, tradujeron a Nietzsche, Blake, Rimbaud y Goethe. Gómez-Correa editó la revista "Dirigible" donde aportaron textos varios estudiantes del liceo y Teófilo Cid, el master de la noche, traqueteaba un viejo piano y todos cantaban: *Yes, sir, she is my babe....*, mientras por la plaza paseaban litúrgicos, circulares y Donosos académicos.

Sin embargo la primera manifestación pública, que es considerada por sus integrantes como el acto fundacional, fue un recital poético en el auditorium de la Universidad de Chile el 12 de julio de 1938. Allí Jorge Cáceres, uno de los oyentes de sólo catorce años, se une indisolublemente a esta cofradía secreta. En diciembre de ese mismo año se imprimió la primera revista del mismo nombre. Luego, entre 1938 y 1941, vendrían seis números adicionales. En ellos colaboraron poetas amigos como Vicente Huidobro, Gonzalo Rojas y Pablo de Rokha.

Durante la década del cuarenta aparecieron otras publicaciones como "Gradiva" y "Leit Motiv" y se realizaron tres exposiciones surrealistas. Los integrantes de La Mandrágora publicaron un sinnúmero de libros, ensayos, manifiestos y se relacionaron con los más connotados exponentes del surrealismo mundial como André Bretón, Víctor Brauner y Wilfredo Lam. Realizaron

obras en colaboración con René Magritte, Eugenio Granell, Jacques Hèrold y Enrico Donati. Su trabajo, aún desconocido en Chile, tuvo un alto impacto externo. Mandrágora es considerado el grupo surrealista más importante fuera de las fronteras europeas. Octavio Paz señaló que era el único auténticamente surrealista de Latinoamérica.

En síntesis, Mandrágora, fue un discurso vanguardista con una lógica artística y no social. Para ellos el surrealismo no fue ni una estética ni una escuela ni una manera: fue una actitud vital, total -ética y estética- que se expresó en la acción y la participación.

Hoy celebramos aquí sus 75 años de vida constatando que su legado está más vivo que nunca. Lo hacemos con un maravilloso mural de Susana Wald en el nuevo edificio del Gobierno Regional, lo hacemos leyendo poesía con una mirada libre de contaminación, exponiendo collages de Ludwig Zeller, buscando con pasión lo desconocido, reeditando textos fundamentales y huyendo siempre de la lepra y de Neruda.

Guillermo García

Comité Explosivo Mandrágora, 75 años

Programa

Conmemoración MANDRÁGORA, 75 AÑOS

Octubre

Miércoles 23

20:00 hrs.

Inauguración de Exposición:

**COLLAGES DE LUDWIG ZELLER
"PROHIBIDOS LOS SUEÑOS
PROHIBIDOS"**

Lugar: Centro de Extensión UCM,
Calle 3 Norte 650 (1 y 2 Poniente) – Talca
Información fonos: (71) 2203 176 /166

Noviembre

Jueves 07

19:00 hrs.

Seminario sobre vigencia del Surrealismo:

**...EL OJO DEL INFINITO.
REFLEXIONES EN TORNO A LA MANDRÁGORA Y
EL SURREALISMO".**

Lugar: Centro de Extensión UCM – Talca
Calle 3 Norte 650 (1 y 2 Poniente)
Información fonos: (71) 2203 176 /166

Jueves 07

18:00 hrs.

**MANDRÁGORA, 75 AÑOS
HOMENAJE AL SURREALISMO EN CHILE**

Lugar: Estación Mapocho s/n,
Sala Lili Garafulic – Feria Internacional del libro
de Santiago
Información cel: 9660 0333

Noviembre

Sábado 09

desde 12:00 am.

REFUNDACIÓN POÉTICA DE LA MANDRÁGORA

Lugar: Corinto (frente a retén de carabineros)
(Traslado en Bus UCM, desde las 10:30 hrs.
en Centro de Extensión de Talca)

Información: (71) 2203 166 / 176

Martes 05, 12, 19 y 26

20:00 hrs.

CICLO DE CINE Y DOCUMENTAL SURREALISTAS

Lugares: Centros de Extensión UCM,
Calle 3 Norte 650 (1 y 2 Poniente) – Talca y Curicó

Entrada liberada.

Información fono: (71) 2203 176 / 166

Noviembre

Jueves 14

19:30 hrs.

Presentación del libro:

EL ESPECTRO DE RENÉ MAGRITTE, DE ENRIQUE GÓMEZ-CORREA

Lugar: Librería Byblos / Patio Rugendas,
1 Oriente (1 y 2 Norte) – Talca

Información cel: 9660 0333

Miércoles 27

20:00 hrs.

Exposición patrimonial:

"PAPELES SURREALISTAS" del MNBA

Lugar: Centro de Extensión UCM,
3 Norte 650 (1 y 2 Poniente) – Talca

Información: (71) 2203 176 / 166

Diciembre

Miércoles 04

19:30 hrs.

Presentación del libro:

MADRE TINIEBLAS DE ENRIQUE GÓMEZ-CORREA

Lugar: Liceo Abate Molina de Talca,
4 Norte (5 y 6 Oriente) – Talca

Información fonos: (71) 223 1363 / 220 3166

Miércoles 11

20:00 hrs.

RECITAL POÉTICO SURREALISTA

Recital a cargo de declamadores y poetas
de la mejor poesía surrealista chilena,
latinoamericana y universal.

Lugares: Centro de Extensión UCM, Prat 220 – Curicó

Información fonos: (71) 2203 175 /166

Diciembre

Miércoles 18

19:30 hrs.

CLAUSURA POÉTICA MANDRÁGORA, 75 AÑOS

Con invitados especiales y poetas locales

Lugar: Centro de Extensión UCM

3 Norte 650 (1 y 2 Poniente) – Talca

Información cel: 9660 0333

Preguntas e información adicional a mail:
programamandragora75@gmail.com



Exposición Surrealista de 1943,
Santiago.
*De izq. a der: J. Sánchez Peláez,
E. Gómez-Correa,
E. Roseblatt, B. Arenas,
T. Cid, J. Cáceres.*

Mandrágora

N.º 6 | SANTIAGO DE CHILE, SEPTIEMBRE DE 1941 — \$1.—

Clasificación Difícil

Ante la salvaje agresión fascista contra la URSS-patria del proletariado-el grupo MANDRÁGORA declara su adhesión a los defensores de la Revolución de Octubre, a los héroes que mantienen viva la llama de la esperanza, al glorioso Ejército Rojo que ha puesto su pie encima del hicoico hidrofobo de Hitler. A todos ellos, con la seguridad absoluta que un día no muy lejano van a barrerán definitivamente los mitos de capitalismo, imperialismo, burguesía, religión y fascismo, a nuestros valientes camaradas que dan el verdadero sentido de la vida y la verdadera expresión de la libertad humana, SALUD.

A través de surcos fuertes
De pensadas señales
Todo de adjetivos
En una marea de dos cabezas
Pregunta cuál es
Primero la concavidad
Que marcha hacia la izquierda
La que marcha hacia la derecha luego.

El andamio que golpea
En un cuerpo gloria
Retrato
En función vegetativa
Emerge del choque
Queda titulado como un clavo sujeto al
(sueño)

Cuál calza y es el hijo
El ladrillo insignificante.

Ferrando ONFRAY

ESPECTRO DEL AMOR

Los delirios me han despertado los sentidos
Y he visto a una mujer lujosamente fea
Que se defendía
Del hombre con una pluma de gavilán.

Los escasos muros calan
Como arrasados por la luz
Y el hombre era alto por dentro
Con un cráneo desprovisto de carne
Y sus bellos dientes denunciaban la víctima.

Aquí se escribía la más horrible página del
(amor)

Con qué furia las aguas se partían noche
(tras noche)

Dejando al desnudo
A esas ciudades pintadas con mi l
Y destinadas a ser devoradas por los astros.
La mejor luz o tiniebla
Era aquí
Víctima de la cel que fluye del ojo

A pesar que en su sangre
Corrían varios sexos
Que le hablaban de un amor imposible
Donde el hombre era atormentado
Por un gran bosque.

La temperatura sin embargo subía
Y al exponerme a sus vapores
Alcanzaría como nunca esa zona libre del
(sentimiento)
Donde ella es la inolvidable.

Enrique GOMEZ-CORREA

Proximamente se publicará la revista

Leit Motiv

Poesía, bibliografía, ciencias y documentos.

Director: Branlio ARENAS.

Mandrágora



P. Brueghel, el Viejo

N.º 7

BRAULIO ARENAS

La Mujer Mnemotécnica

EDICIONES MANDRÁGORA
SANTIAGO DE CHILE

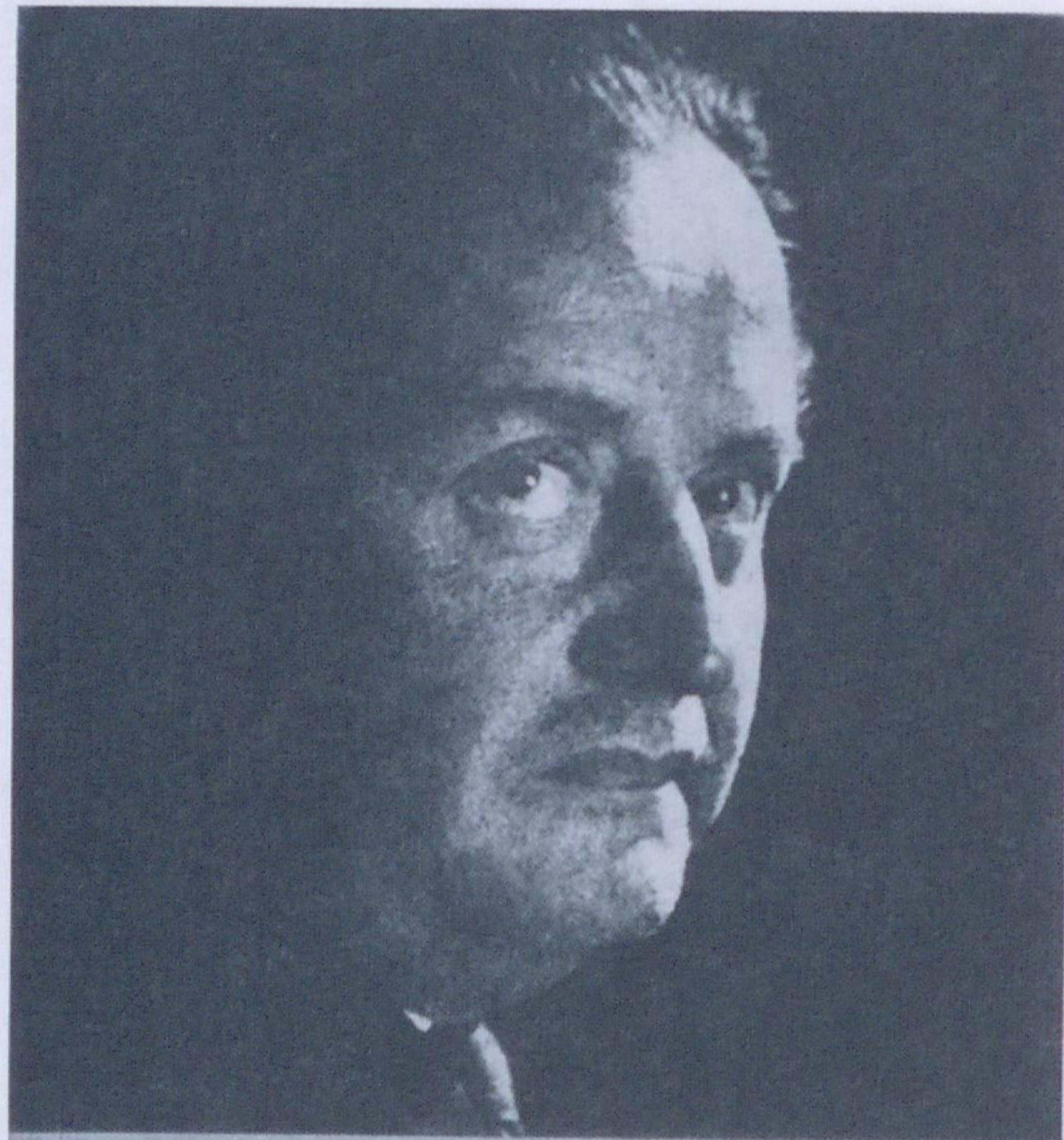
— 1941 —

JORGE CACERES

**R E N E
O L A
MECANICA
CELESTE**



EDICIONES MANDRAGORA
SANTIAGO DE CHILE
1941



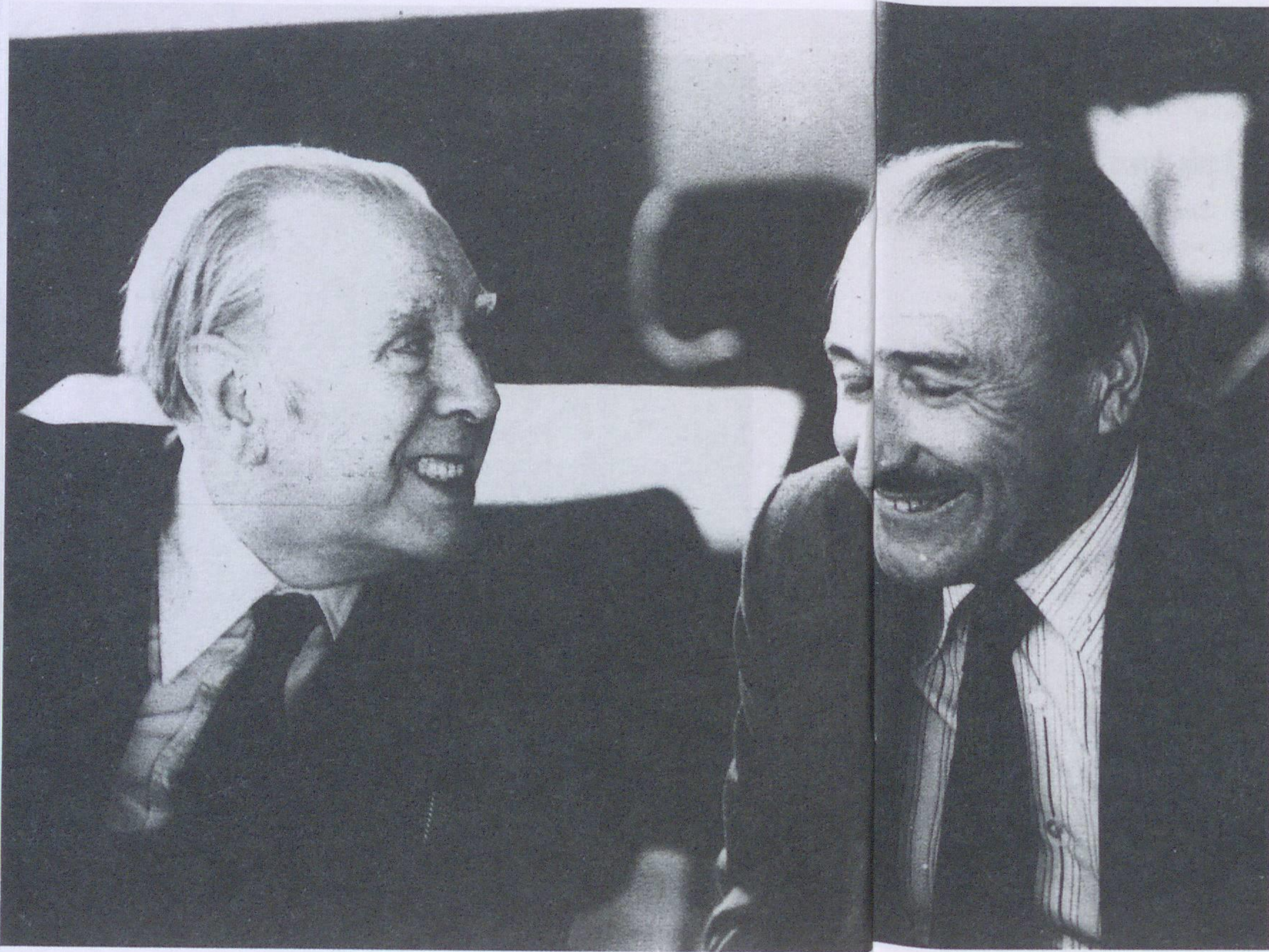
TEOFILO CID

NOSTALGICAS MANSIONES



Braulio Arenas
Enrique Gómez-Correa
Jorge Cáceres

el
agc
de la
MANDRAGORA



Escritor talquino
Gómez-Correa y Borges

LECTURA DE POEMAS

Enrique Gómez, Teófilo Cid y Braulio Arenas

UNIVERSIDAD DE CHILE

(SALA DE CONFERENCIAS)

Martes 12 de Julio de 1938, a las 7 P. M.

PROGRAMA

I

POESIA NEGRA

II

ENRIQUE GOMEZ: INTERVENCION DE LA POESIA
ROSA DE LOS VIENTOS
LOS LABIOS INFAMES
LOS DEGOLLADORES
CABELLERA LAICA
MANDRAGORA
LA NOCHE INUTIL
PRO - LOCURA
PREVER LOS CORSARIOS

III

TEOFILO CID: MITAD DE NOCHE
EL GUARDARROPA DEL SEÑOR
EN FUNCION DE PARABRISA
MATILDE
LOS ASUNTOS DEL JARDIN

IV

BRAULIO ARENAS: LA MANO DE CARACTER
POESIA PERDIDA
OBJETO - COLOR

JORGE CACERES

La prueba de fuego

a Hans Fuchs

Me asombro de la colina que se cambia y repentinamente lee
Los bosques desarraigados y el pacto con la hora más absurda
Y a pesar que yo río nada cambia nada brilla
De mi pena nace un enjambre de moscas que se pega a la esca-
lera
Yo os saludo moscas pegadas a la escalera
Después de tu partida de cada mañana de cada minuto que se
retuerce como un letido
Quién soy yo sino un juglar que juega con cuadros imposibles
Yo no sabía que el errante que llega es el mismo que yo veo
partir
Sería preciso el menor gesto de su osbeza o la muaca de un
saludo
Para que yo comenzara a vivir sin ser oprimido
Sin el deber de pintar todos los días el paisaje de los im-
béciles
Con un instrumento más duro que la roca
Pero todo está perdido ya y siento cómo avanza el gran viento
Esta mañana todo se cambia de improviso las calles se tuercen
Bajo la mañana de Londres tú te quemas para mí
Pero el que me ha dicho buen día lleva una americana bien cosida
Lo veo arder con el cielo de pacotilla todo se quema en esa
llama
Me aprisiona sin saber el cauce de esa hoguera de dicha
El sol ha desaparecido por mucho tiempo

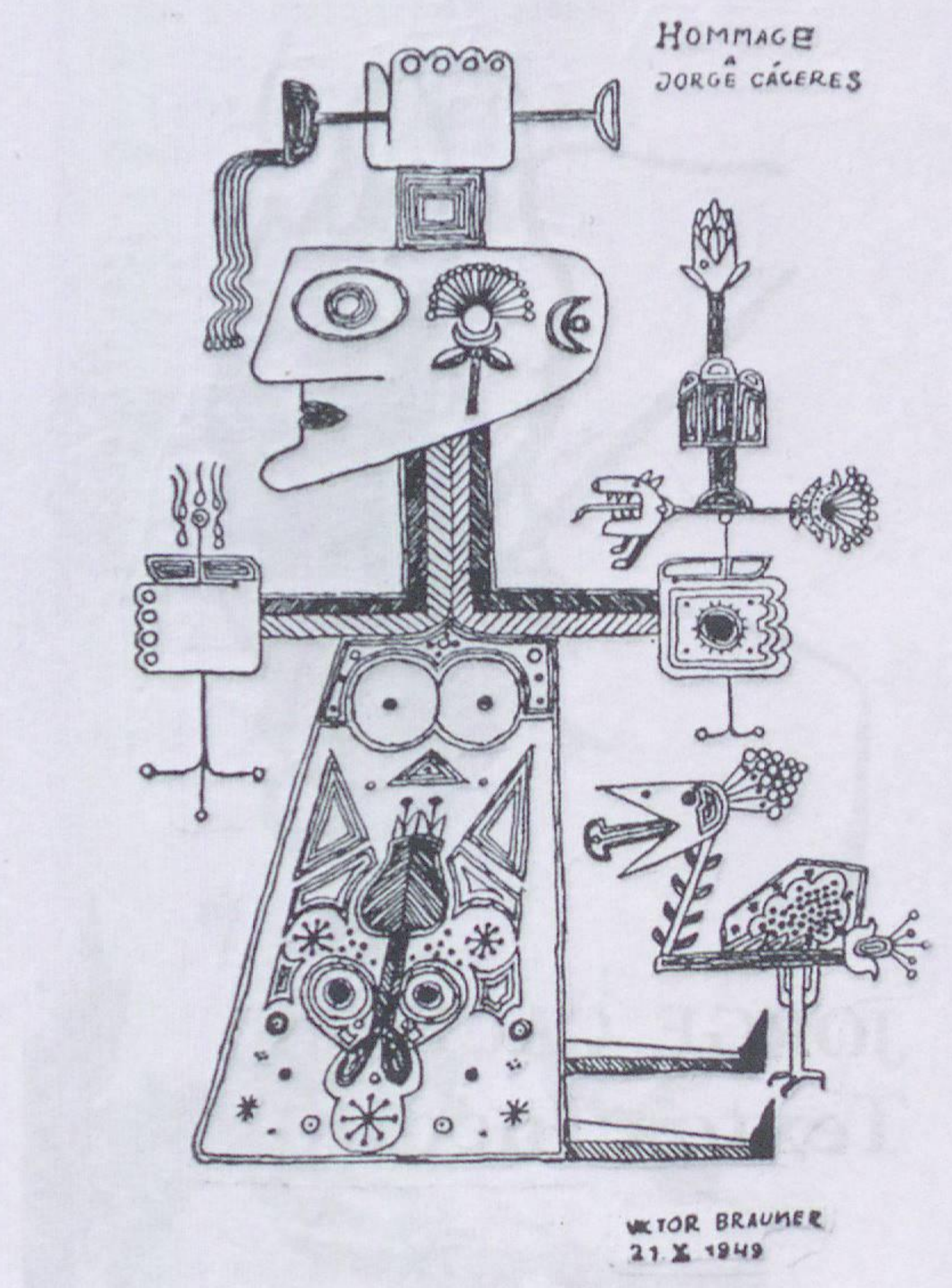
La prueba de fuego...2

Y yo vivo en el deseo

De no medir el tiempo más cruel que transcurre para mí tan
solo.



susana wald
drawings-ceramic sculptures.



HOMMAGE
TO JORGE CÁGERES

VIKTOR BRAUNER
21.X.1949



JORGE CACERES
Textos Inéditos

ISBN4-336-03056-1 C0397 P1900E

文学の冒険シリーズ

El castillo de Perth

Braulio Arenas

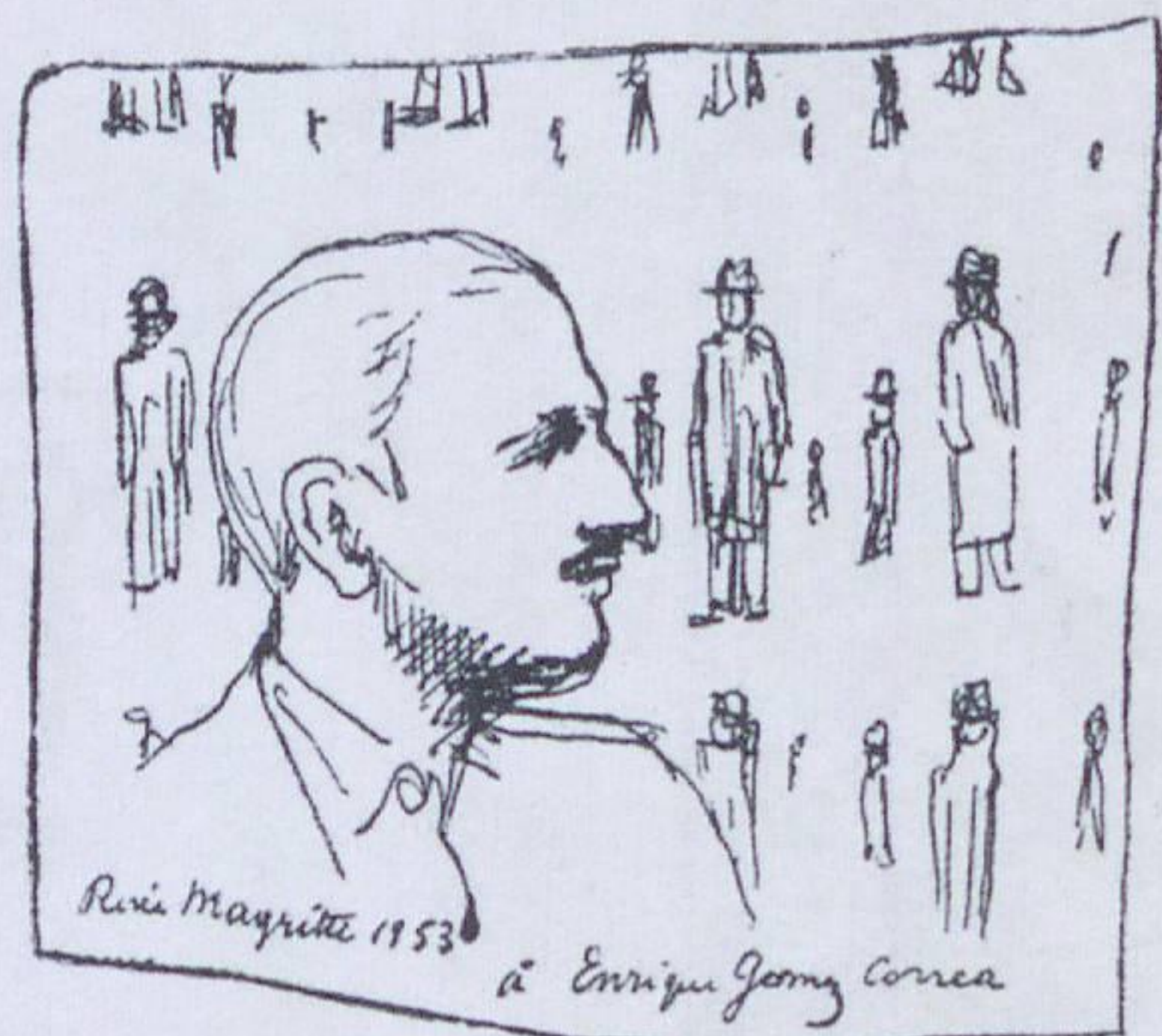
「パースの城」ブラウリオ・アレナス

初恋の少女ペアドリスの死を新聞記事で知った
青年ダゴベルトは、その夜不思議な夢をみる。
謎の美女に誘われて足を踏み入れたのは
浮世の闇が支配する不気味な中世の城——
そこは邪悪な城主、妖艶な伯爵夫人、女妖術師ら、
奇怪な人物が入り乱れ、怪物たちが誘導する悪夢の世界だった。
過去の世界にのみかえるペアドリスとその一族。
異事(陰謀、殺人と復讐、城の終末)についての不吉な予言。
城と対峙したつづの(アンアの皇帝)とはいったい何者か?
城主、パース伯爵の恐ろしい秘密とは?
城の群れる大宮殿で、地下の洞窟で、魔法の水の泉で、
失われた幻の恋人を追い求めて、
ダゴベルトの奇妙な冒険はつづ(……)
チリのシュルレアリスト、ブラウリオ・アレナスの
過去と現在、現実と夢想が交錯するシュールな迷宮世界。

国書刊行会 定価1,900円(本体1,845円)



Comité Explosivo 2013, Talca.
De izq a der: G. García,
X. Gómez, M. Mendoza,
X. Olguín, E. Bravo,
S. Wald, L. Zeller, junto al
espectro de E. Gomez-Correa.



Tened siempre presente las palabras del autor de Los cantos de Maldoror: «La misión de la poesía es difícil. Ella no se mezcla con los acontecimientos de la política, con la manera como se gobierna un pueblo, no hace alusión a los períodos históricos, a los golpes de Estado, a los regicidas, a las intrigas de cortes. Ella no habla de las luchas que el hombre emprende y sólo, por excepción, con él mismo, con sus pasiones». Manteneos puros, libre de todo compromiso, libre de toda contaminación. Buscad lo desconocido, penetrad en el misterio. Huid de los concursos, de los premios literarios, de la lepra y de Neruda.

Enrique Gómez-Correa





INICIATIVA
FINANCIADA POR EL
GOBIERNO REGIONAL
DEL MAULE

Gobierno Regional
maule



mandrágora



CORPORACIÓN CULTURAL CORINTO